

Il Podestà Sartirana volontario nell'Africa Orientale

Il nostro Podestà, volontario nella grande guerra europea, Camicia nera della vigilia, ha fatto domanda ed ha ottenuto di partire volontario per l'Africa Orientale, incorporato con il grado di Capitano nel Battaglione Saluzzo, già in linea, del glorioso ed eroico 2° Alpini.

Prima di lasciare Torino, Egli è stato ricevuto dal Duce, al quale ha riferito sulla situazione amministrativa della Città e delle opere pubbliche che saranno inaugurate il 28 ottobre.

Il gesto dell'ing. Ugo Sartirana è stato appreso dalle Camicie nere e dalla cittadinanza con il più vivo orgoglio, inquantochè Egli, in breve volgere di tempo, ha saputo farsi apprezzare ed amare per la sua intelligente e costruttiva attività.

Numerose sono state le manifestazioni di simpatia da lui ricevute prima della sua partenza. A Casa Littoria il Segretario Federale, presenti le gerarchie della Federazione, gli ha porto il saluto delle Camicie nere torinesi; l'Associazione Combattenti, i Volontari di Guerra ed altre Associazioni d'arma, patriottiche e fasciste hanno voluto esprimere all'ing. Sartirana la loro ammirazione ed il fraterno saluto.

Nella riunione tenuta il 12 ottobre dalla Consulta municipale, prima della seduta, il nostro Podestà è stato festeggiato dai Consulitori, dai capi e sottocapi dei vari servizi municipali e dai dirigenti delle due aziende municipalizzate.

Il Consulatore on. Andrea Gastaldi, rendendosi interprete dei sentimenti di tutti i presenti, ha pronunciato le seguenti nobilissime parole:

«Camerata Sartirana, la Consulta fascista, che ha appreso con vivo orgoglio la notizia che tu a giorni partirai volontario per l'A. O., desidera stasera darti il plauso augurale e solidale di tutta la cittadinanza.

«Il gesto che tu, amico Sartirana, hai compiuto in silenzio, interpretando fedelmente il temperamento positivo e quadrato della nostra razza piemontese, non vuole nè commenti nè esaltazioni.

«Hai obbedito alla voce imperiosa della tua coscienza di vecchia e fedele Camicia Nera, e col tuo gesto hai voluto ammonire ancora una volta entro e fuori i confini che questo vecchio Piemonte, che in secoli e secoli di battaglie e di assedi memorabili ha dimostrato sempre di non temere la guerra, è ancora una volta tutto compatto e pronto ai più duri combattimenti (applausi) e che nel clima fascista come Galeazzo Ciano Bruno e Vittorio Mussolini, e come tu e altri insegnate, è dai Capi sempre che è partito l'esempio dell'audacia consapevole, del coraggio misurato e del sacrificio che sa creare i più alti destini.

«Per questo noi ammirati plaudiamo e ti ringraziamo per questo tuo gesto, e la Consulta fascista, unitamente ai due presidenti delle Aziende municipalizzate, come pegno della incitante solidarietà di tutta Torino ti offre il pugnale fascista. E in nome pure della massa imponente di tutti i dipendenti comunali, dal Segretario generale al più umile e al più oscuro dei tuoi collaboratori, tutti però uguali nel loro affetto, io ti offro la rivoltella: le due armi che porterai con te per rafforzare ogni giorno la certezza nella vicina e luminosissima vittoria, e per ricordarti che accanto a te, oltre al cuore della tua buona Signora e delle tue creaturine, tu avrai il cuore di tutti noi (applausi).

«Nessuno di noi, amico Sartirana, anche il più anziano, è afflitto da quietismo senile. Ma vi è in tutti noi il fremito della più fresca giovinezza e l'ansia dell'appello, perchè siamo pronti tutti a rifare una Piave e a ripreparare una Vittorio Veneto (applausi). Mentre a Ginevra si continua a discutere, le nostre truppe continueranno ad avanzare. È il vecchio mondo che non vuol perire nè crollare; è il nuovo mondo che vuol vivere, respirare e assicurare a tutti i popoli una maggiore giustizia e una maggiore civiltà.

«Nessuno potrà fermare la nostra inesorabile marcia, perchè sulla foschia degli egoismi e delle



Il nostro Podestà a bordo del "Saturnia".

incomprensioni di oltre Manica, come sulla tenebra della barbarie etiopica, sta proiettandosi e si proietterà sempre di più la luce potente e abbagliante della nuova civiltà di Roma, di Mussolini.

Con vivissime approvazioni sono state accolte le fervide espressioni dell'on. Gastaldi, al quale il Podestà ha risposto con le seguenti maschie parole:

«Camerati, non è ora di far parole. Bisogna procedere coi fatti e coi fatti marciare. Il Capo del Governo, che mi ha usato la cortesia di ricevermi e di salutarmi prima di partire, mi ha dato questa consegna: *marciare, operare ed agire.*

«Qui a Torino, in questa terra così forte, così sana e così robusta non si può e non si deve ragionare diversamente.

«Sono molto lieto che il Capo del Governo mi abbia concesso l'altissimo onore di partecipare in armi, in questo momento che l'Italia ha bisogno del braccio dei suoi figli.

«È un onore grandissimo che riserva a Torino perchè fra tutti i Podestà solo due sono stati scelti: quelli di Roma e di Torino.

«Ancora una volta il Capo del Governo ha dimostrato per noi una preferenza speciale. Io mi investo in pieno di questo diritto che mi viene da questa investitura, e sono più che mai orgoglioso e spero che, come per il passato non sono venuto meno al mio dovere, anche oggi di fronte al nemico, qualunque esso sia, non verrò meno al mio dovere.

«Questa la consegna che mi è stata data e che rispetterò a qualunque costo, anche a costo della vita. Sono nato, cresciuto e stato educato nel segno del Littorio. Nel segno del Littorio ho ripreso le cariche. Sono disposto a morire nel segno del Littorio, se questo è necessario».

Queste schiette, franche parole hanno provocato alte e prolungate acclamazioni.

La Consulta è quindi passata a trattare gli argomenti posti all'ordine del giorno.

L'ing. Ugo Sartirana ha lasciato la nostra Città la sera del 14 ottobre fatto segno ad una spontanea e calorosa dimostrazione da parte della cittadinanza, da folte rappresentanze di Camicie nere e di Combattenti, nonché da un immenso stuolo di alte personalità cittadine civili e militari.

Esprimiamo da queste colonne al nostro Podestà il nostro deferente e fervido saluto augurale.

CITTÀ DI TORINO

BOLLETTINO STATISTICO MENSILE

Settembre 1935

I. - METEOROLOGIA

Mese di Settembre

I. - OSSERVAZIONI METEOROLOGICHE

(alla casetta municipale di Piazza Castello (metri 239,12 sul mare).)

Giorno	Pressione barometrica alle ore 9 (barometro a 0)	Temperatura in centigradi		Stato del cielo	Fenomeni vari	Giorno	Pressione barometrica alle ore 9 (barometro a 0)	Temperatura in centigradi		Stato del cielo	Fenomeni vari
		Mass.	Min.					Mass.	Min.		
1	745	+25,8	+15	1/4 coperto		21	746,6	+21,7	+14,6	sereno	
2	743,8	+25,7	+15,4	1/4 sereno		22	744,6	+26,5	+16,5	1/4 sereno	
3	743,5	+25,2	+16,8	3/4 coperto		23	741,1	+24,8	+15,2	1/4 coperto	
4	740,4	+24,8	+15,6	sereno		24	740,8	+22,1	+16,8	1/4 sereno	
5	741,6	+25,1	+16,2	1/4 coperto	pioggia	25	740,9	+22	+13,1	sereno	
6	741	+25,8	+15,9	1/4 sereno		26	739,0	+22,1	+11,8	sereno	
7	741,1	+24	+15,8	1/4 sereno		27	743,6	+19,8	+11,5	sereno	
8	741,6	+23	+14,1	1/4 coperto		28	745,2	+20,8	+11,1	sereno	
9	743,5	+24,2	+16	1/4 coperto		29	746,2	+20,8	+14,2	sereno	
10	741,5	+23,3	+17,1	1/4 coperto		30	745,1	+20,8	+13,8	sereno	
11	742,3	+24,7	+15,8			31					
Media 2° decade						Media 3° decade	743,3	+22,6	+13,9		
Media mensile						Media mensile	743,3	+22,6	+13,9		

Media mensile: Pressione barometrica 743,3. — Temperatura in centigradi +19,9.

Stato del cielo: giorni: 15 sereno, 1 1/4 coperto, 7 3/4 coperto, 3 1/2 coperto, 4 coperto con 1 giorno di pioggia.

Mese di Settembre

4. - MEDIE MENSILI E ANNUALI DELL'ULTIMO QUADRIENNIO

R. OSSERVATORIO DI PINO TORINESE

MESE E ANNI	Cassa meteorologica municipale (*)		Temperatura in centigradi					Tensione vapore Ore 10	Umidità relativa	Precipitazioni			
	Pressione barometr. media (barometro a 0)	Temperatura media dell'aria in centigradi	Pressione barometr. media (barometro a 0)	Pressione barometr. media al mare	Temperatura in centigradi					Pioggia mm.	Neve cm.		
					Massima	Giorno in cui si è verificata	Minima					Giorno in cui si è verificata	Media
Gennaio 1932	748,26	+ 3,31	714,16	769,97	+14,3	4	- 3,2	2	+ 4,19	3,76	60,9	23,3	19
Febbraio	745,40	+ 0,55	704,75	765,29	+10,8	5	- 9,9	13	- 1,26	3,29	75,3	10,0	10
Marzo	742,90	+ 5,54	704,89	767,12	+14,5	9	- 4,0	1	+ 3,15	4,49	75,7	59,1	34
Aprile	741,49	+10,94	703,37	757,45	+18,5	25	+ 1,2	13	+ 8,19	5,64	67,9	92,1	—
Maggio	742,74	+16,22	704,99	758,14	+26,3	29	+ 5,2	5	+13,69	8,65	72,6	116,9	—
Giugno	744,61	+19,54	706,89	759,78	+26,3	29	+ 9,0	2	+16,13	10,64	74,9	156,9	—
Luglio	743,93	+21,63	705,96	758,39	+28,0	31	+11,0	24	+18,34	13,10	81,2	134,7	—
Agosto	747,02	+24,20	710,20	762,29	+31,2	18	+11,6	3	+22,02	14,55	71,3	87,3	—
Settembre	746,16	+21,08	708,46	761,07	+25,5	3	+12,5	28	+18,19	14,23	87,9	104,2	—
Ottobre	743,96	+13,04	705,03	758,75	+20,9	3	+ 2,3	31	+10,87	8,25	80,2	5,1	—
Novembre	747,31	+ 8,90	709,85	764,73	+16,2	25	+ 0,2	18	+ 6,93	6,07	78,1	96,0	7
Dicembre	749,27	+ 5,69	712,43	768,09	+10,7	18	- 3,0	29	+ 4,38	4,98	75,1	96,0	70
Media 1932 o somma	745,24	+12,55	707,92	762,09	+14,17	18	+ 7,77	—	+10,64	8,15	75,1	862,1	70
Gennaio 1933	747,16	+ 1,81	708,07	764,29	+ 7,8	3	- 6,0	27	+ 0,63	4,02	81,7	55,5	65
Febbraio	745,94	+ 5,54	704,54	760,09	+14,1	6	- 3,9	19	+ 1,93	4,54	80,8	35,2	31
Marzo	741,22	+ 8,40	704,86	767,12	+19,4	30	- 3,1	23	+ 5,91	5,69	77,7	11,3	1
Aprile	745,98	+13,12	706,60	760,41	+24,2	17	- 1,8	21	+10,82	8,06	79,0	61,6	—
Maggio	744,28	+17,06	704,81	757,00	+26,1	24	+ 4,9	11	+14,35	8,61	68,3	37,7	—
Giugno	743,55	+16,91	709,34	761,41	+27,3	6	+ 7,5	12	+15,93	9,96	70,4	112,6	—
Luglio	741,30	+23,91	708,50	760,42	+31,1	28	+10,4	1	+21,70	12,96	65,9	39,6	—
Agosto	742,94	+24,00	709,34	761,41	+31,1	28	+10,4	31	+22,30	12,40	62,2	13,5	—
Settembre	743,96	+18,71	708,60	761,29	+29,3	3	+ 9,6	23	+16,70	10,77	75,3	101,7	—
Ottobre	747,31	+ 8,90	709,85	764,73	+16,2	25	+ 0,2	18	+11,77	9,27	81,0	54,0	—
Novembre	749,27	+ 5,69	712,43	768,09	+10,7	18	- 3,0	29	+ 4,38	4,98	75,1	96,0	70
Dicembre	745,24	+12,55	707,92	762,09	+14,17	18	+ 7,77	—	+10,64	8,15	75,1	862,1	70
Media 1933 o somma	747,16	+ 1,81	708,07	764,29	+ 7,8	3	- 6,0	27	+ 0,63	4,02	81,7	55,5	65
Gennaio 1934	744,70	+ 6,66	710,94	767,10	+15,5	21	- 6,3	2	+ 4,99	4,61	71,8	14,5	—
Febbraio	746,73	+ 3,84	716,77	766,34	+16,1	26	- 0,8	18	+ 5,62	5,68	79,3	99,1	—
Marzo	738,58	+ 8,25	701,08	755,50	+23,6	16	+ 1,1	4	+10,81	8,01	80,4	122,2	—
Aprile	740,67	+13,20	703,87	757,45	+23,6	22	+ 4,7	5	+16,81	11,46	81,0	121,5	—
Maggio	742,22	+18,51	707,36	758,26	+26,8	22	+ 9,6	30	+17,50	11,63	71,9	80,9	—
Giugno	741,82	+20,82	706,49	759,00	+28,3	25/26	+12,4	1	+21,60	14,81	73,5	33,5	—
Luglio	741,87	+23,93	706,47	757,97	+28,0	20	+ 9,4	31	+18,82	12,87	75,90	93,3	—
Agosto	741,15	+21,27	705,64	755,38	+29,5	19	+ 8,3	1	+17,59	12,60	80,1	1,0	—
Settembre	744,01	+19,61	709,49	763,30	+26,2	8	+ 3,4	17	+11,74	7,16	65,1	6,2	—
Ottobre	743,18	+12,60	708,62	762,43	+23,2	1	- 0,3	4	+ 4,77	5,33	72,4	122,9	3
Novembre	748,65	+ 7,43	707,60	762,73	+11,4	6	- 0,5	26	+ 4,22	5,13	78,1	99,4	—
Dicembre	741,19	+ 6,50	706,10	760,18	+ 9,4	6	+ 8,32	—	+11,30	6,60	76,3	833,4	65
Media 1934 o somma	742,193	+12,855	706,92	760,77	+14,99	—	+ 8,32	—	+11,30	6,60	76,3	833,4	65
Gennaio 1935	742,83	+ 6,98	706,15	762,36	+10,7	1	- 7,6	21	- 0,65	3,50	73,9	12,1	12
Febbraio	738,8	+ 4,35	702,46	757,51	+12,7	4	- 7,9	11	+ 3,50	4,97	77,4	48,3	—
Marzo	743,0	+ 8,1	708,70	763,66	+21,2	27	- 6,5	9	+ 5,98	4,69	66,5	26,5	—
Aprile	741,38	+14,63	708,32	757,00	+23,6	13	- 0,4	4	+ 9,96	6,37	65,4	26,5	—
Maggio	742,65	+22,63	708,57	760,80	+27,7	31	+ 2,7	19	+11,30	8,67	81,6	26,7	—
Giugno	742,6	+23,95	708,11	760,14	+28,0	29	+10,8	1	+19,97	13,12	72,6	27,3	—
Luglio	748,0	+21,4	707,10	759,83	+25,5	21	+ 9,9	27	+21,60	13,84	69,4	154,9	—
Agosto	743,0	+19	708,43	761,39	+25,5	21	+ 9,9	11/27	+17,01	11,73	76,1	10,0	—
Settembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottobre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Novembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dicembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Media 1935 o somma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) I dati riportati fino al 30 giugno 1935 si riferiscono alla stazione Bardini che ha cessato funzionare nel 1° luglio. I dati dal 1° luglio in poi sono stati rilevati dalla Cassina meteorologica municipale.



Il saluto di Torino al nostro Podestà partente per l'Africa Orientale